

ES/EU DECLARATION OF CONFORMITY

Within the meaning of EC Directives 94/9/EC, 2004/108/EC, 2009/125/EC, 2011/65/EU, or from 20 April 2016 in the sense of EU Directive 2014/34/EU and 2014/30/EU

We,

Družstevní závody Dražice - strojírna s.r.o., Dražice 69, 294 71 Benátky nad Jizerou, IČO: 45148465, Czech Republic,

hereby declare that products:

OKC, OKCE, OKCV, OKCEV, TO, OKH, OKHE, OKHE ONE, OKHV, OKHEV, TO UP, TO IN, BTO UP, BTO IN, PTO, TPK, TJ, NAD, UKV, NADO, NADE, NADOE, NADS, NADOS, in certificate no. B-00615-21, issued on March 31, 2021 (document set out in annex).

That are the subjects of this declaration, are in conformity with the following EC directives:

Electromagnetic Compatibility (EMC): 2014/30/EU

Low Voltage Directive (LVD): 2014/35/EU

Eco-design requirements: 2009/125/EC

Eco-design implementing: (EU) 812/2013, (EU) 814/2013

Restriction of Hazardous Substances (RoHS):2011/65/EU

Regulation of the Government CR: 118/2016 Sb., 163/2002Sb., 215/2016 Sb., 117/2016 Sb., 481/2012 Sb. a 312/2005 Sb.

List of harmonized technical standards of the Czech Republic:

ČSN EN 12897:2017 + A1:2020

ČSN EN 60335-1 ed.3:2012 + O1:2014 + O2:2019 + A1:2019 + A11:2014 + A13:2018 + A14:2020 + A2:2019 + Z1:2014 + Z2:2016

ČSN EN 60335-2-21 ed.2:2004 + A1:2005 + A2:2009 + O1:2007 + O2:2008 + O3:2011

ČSN EN 62233:2008

ČSN EN 50440:2016 + A1:2021

ČSN 06 0830:2014 + Z1:2014


ČSN 06 1010:1984 + a:1986

Details of the authorized company involved in the conformity assessment:

Strojírenský zkušební ústav, s. p., (Engineering Test Institute, Public Enterprise), autorizovaná osoba 202, Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, IČ 00001490, Czech Republic

The technical documentation required to demonstrate that the products meet the requirements of the above EC Directives has been compiled and is available for inspection by the relevant enforcement authorities.

In Dražice on August 18, 2022


Ing. Karel Pacourek
General manager





Strojirenský zkušební ústav, s.p.
(Engineering Test Institute, Public Enterprise)
Product Certification Body
Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic

issues

CERTIFICATE

Number: **B-00615-21**

Manufacturer: Družstevní závody Dražice - strojírna s.r.o.
Dražice 69
294 71 Benátky nad Jizerou
Czech Republic

Company ID No: 45148465

Products: Storage water heaters, Hot-water storage tanks, Electric instantaneous water heaters, Storage tanks, System units

Type designation: see Pages 2 to 8

Versions: see Pages 2 to 8

The Engineering Test Institute, Public Enterprise, hereby certifies that the initial product type testing of the products concerned has been performed in compliance with the requirements of Section 7 (2) of Government Regulation 163/2002 Coll. laying down technical requirements for selected construction products, as amended by Government Regulation 312/2005 Coll. and Government Regulation 215/2016 Coll., with a satisfactory result.

Applied normative documents:

Technical Construction Certificate 202-STO-B-00470-21 of 2021-03-08.

Certification scheme applied: ČSN EN ISO/IEC 17067:2014, Scheme 1a.

The present Certificate has been issued on the basis of Final Report on Initial Product Type Testing 30-15414/1/TZ of 2021-03-31, issued by the Engineering Test Institute, Public Enterprise. The Final Report contains conclusions drawn from the assessments and the product identification data.


The Certificate is valid until **2023-03-31**, provided the holder does not violate the rules for using the Certificate.

This Certificate does not substitute for a relevant document issued by an authorized body.

The rules for using the Certificate are specified on Page 9.

Brno, 2021-03-31




Ing. Aleš Onderek
Deputy Head of Certification
Body

B-00615-21 Page 1 (9)

Strojirenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Česká republika
Engineering Test Institute, public enterprise, Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic

www.szutest.cz



Specification of the products:

Water heaters – OKC type series:

Product	Example of designation
Combined storage water heaters: suspended, vertical	
Area of exchanger 0.41 m ²	OKC 80
OKC 80	
Area of exchanger 0.68 m ²	OKC 100
OKC 100, 125, 160, 200, 220	
Capacity: [l] 73, 93, 117, 145, 194, 220	
Electric storage water heaters: suspended, vertical	
OKCE 50, 80, 100, 125, 160, 200, 220	OKCE 200
Capacity: [l] 49, 75, 97, 122, 149, 199, 220	
Electric storage water heaters: S-stationary	
OKCE 100, 125, 160, 200, 250, 300 S/2.2 kW	OKCE 200 S/2.2 kW
OKCE 160, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 750, 800, 1000 S/3-6 kW	OKCE 200 S/3-6 kW
OKCE 160, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 750, 800, 1000 S/5-9 kW	OKCE 1000 S/5-9 kW
OKCE 160, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 750, 800, 1000 S/8-12 kW	OKCE 1000 S/8-12 kW
OKCE 160, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 750, 800, 1000 S	OKCE 1000 S
Capacity: [l] 98, 128, 157, 210, 250, 300, 350, 389, 450, 462, 750, 800, 969	
Combined storage water heaters: horizontal	
OKCV 100, 125, 160, 200, 220	OKCV 200
Capacity: [l] 98, 123, 148, 201, 220	
Electric storage water heaters: horizontal	
OKCEV 100, 125, 160, 200, 220	OKCEV 200
Capacity: [l] 98, 123, 148, 201, 220	
Electric storage water heaters: suspended, vertical	
TO 20, 30	TO 20
TO 20.1, 30.1	TO 20.1
Capacity: [l] 20, 30	
Hot-water storage tanks: suspended, vertical	
Area of exchanger 1.08 m ²	OKC 100/1 m ²
OKC 100, 125, 160, 200, 220/1 m ²	
OKC 200/1 m ² 2/4 kW	OKC 200/1 m ² 2/4 kW
Capacity: [l] 95, 120, 147, 195, 220	
Hot-water storage tanks: horizontal	
OKCV 100, 125, 160, 200, 220 NTR	OKCV 200 NTR
Capacity: [l] 98, 123, 148, 201, 220	
Hot-water storage tanks: stationary	
OKC 30, 40, 50, 60, 80, 100, 125, 160, 200, 250 NTR	OKC 200 NTR
OKC 200, 250 NTRR	OKC 200 NTRR
OKC 30, 40, 50, 60, 80, 100, 125, 160, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 750, 1000 NTR/BP	OKC 200 NTR/BP
OKC 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 750, 1000 NTRR/BP	OKC 200 NTRR/BP
Capacity: [l] 30, 40, 50, 60, 87, 113, 148, 200, 208, 234, 242, 285, 296, 363, 373, 433, 447, 710, 725, 930, 945	



Product	Example of designation
Hot-water storage tanks: (upper outlets): stationary	
OKC 80, 100, 125, 160, 200, 250 NTR/HV	OKC 200 NTR/HV
Capacity: [l] 80, 87, 113, 144, 200, 250	
OKC 80.1, 100.1, 125.1, 160.1, 200.1, 250.1 NTR/HV	OKC 200.1 NTR/HV
Capacity: [l] 80, 87, 113, 144, 200, 250	
Hot-water storage tanks: Z-suspended, vertical	
OKC 30, 40, 50, 60, 80, 100, 125, 160, 200 NTR/Z	OKC 200 NTR/Z
Capacity: [l] 30, 40, 50, 60, 76, 95, 120, 148, 196	
Hot-water storage tanks: stationary	
With flange and additional el. heating element	OKCE 200 NTR/2.2 kW
OKCE 80, 100, 125, 160, 200, 250, 300 NTR/2.2 kW	
OKCE 200, 250, 300 NTRR/2.2 kW	OKCE 200 NTRR/2.2 kW
OKCE 300 NTR/3-6 kW	OKCE 300 NTR/3-6 kW
OKCE 300 NTRR/3-6 kW	OKCE 300 NTRR/3-6 kW
OKCE 300 NTR/6.6 kW	OKCE 300 NTR/6.6 kW
OKCE 300 NTRR/6.6 kW	OKCE 300 NTRR/6.6 kW
OKCE 100, 125 NTR/HV/2.2 kW	OKCE 100.1 NTR/HV/2.2 kW
OKCE 80.1, 100.1, 125.1, 160.1, 200.1, 250.1 NTR/HV/2.2 kW	
Capacity: [l] 80, 85, 110, 149, 200, 208, 233, 241, 250, 285, 288, 292, 294	
Hot-water storage tanks: stationary	
OKC 160, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500 NTR/SOL	OKC 500 NTR/SOL
OKC 160, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500 NTRR/SOL	OKC 500 NTRR/SOL
OKC 400, 500 NTRR/HP/SOL	OKC 400 NTRR/HP/SOL
Capacity: [l] 160, 200, 242, 275, 300, 350, 352, 450, 469	
Hot-water storage tanks: stationary	
OKC 160, 200, 250, 300, 400, 500 NTR/HR	OKC 200 NTR/HR
OKC 160, 200, 250, 300, 400, 500 NTRR/HR	OKC 200 NTRR/HR
Capacity: [l] 160, 200, 250, 300, 400, 500	
Hot-water storage tanks: stationary	
OKC 160, 200, 250, 300, 400, 500, 600, 750, 800, 900, 1000 NTR/HP	OKC 200 NTR/HP
Capacity: [l] 160, 208, 234, 286, 352, 469, 600, 710, 800, 900, 930	

OKC...NTR(NTRR)/HR storage tank is a combination of the water heater (upper location) and storage tank (hydraulic distributor – HR, lower location).

The storage tank capacity is 50, 80, 100, 120, 160, 200, 250, 300 l.

The volume of the water heater/volume of the storage tank (e.g. OKC 200 NTR/HR 100) is indicated on the label of the OKC ... NTR (NTRR)/HR storage tanks.





Water heaters – OKH type series:

Product	Example of designation
Combined storage water heaters: suspended, vertical	
Area of exchanger 0.41 m ²	OKH 80
OKH 80	
Area of exchanger 0.68 m ²	OKH 100
OKH 100, 125, 160, 200, 220	
Capacity: [l] 73, 93, 117, 145, 194, 220	
Electric storage water heaters: suspended, vertical	
OKHE 50, 80, 100, 125, 160, 200, 220	OKHE 200
Capacity: [l] 50, 75, 100, 121, 153, 200, 220	
OKHE ONE 20, 30, 50, 80, 100, 120	OKHE ONE 20
Capacity: [l] 20, 28, 41, 65, 80, 98	
Electric storage water heaters: S-stationary	
OKHE 80, 100, 125, 160, 200, 250 S/2.2 kW	OKHE 200 S/2.2 kW
OKHE 80, 100, 125, 160, 200, 250 S/3-6 kW	OKHE 200 S/3-6 kW
Capacity: [l] 80, 100, 125, 160, 200, 250	
Combined storage water heaters: horizontal	
OKHV 100, 125, 160, 200, 220	OKHV 200
Capacity: [l] 100, 125, 160, 200, 220	
Electric storage water heaters: horizontal	
OKHEV 100, 125, 160, 200, 220	OKHEV 200
Capacity: [l] 100, 125, 160, 200, 220	
Hot-water storage tanks: suspended, vertical	
Area of exchanger 1.08 m ²	OKH 100/1 m ²
OKH 100, 125, 160, 200, 220/1 m ²	
Capacity: [l] 95, 120, 147, 195, 220	
Hot-water storage tanks: stationary	
OKH 80, 100, 125, 160, 200, 250 NTR/HV	OKH 100 NTR/HV
Capacity: [l] 87, 113, 125, 160, 200, 250	
Hot-water storage tanks: horizontal	
OKHV 100, 125, 160, 200, 220 NTR	OKHV 200 NTR
Capacity: [l] 100, 125, 160, 200, 220	
Hot-water storage tanks: stationary	
OKH 30, 40, 50, 60, 80, 100, 125, 160, 200, 250 NTR	OKH 200 NTR
OKH 200, 250 NTRR	OKH 200 NTRR
Capacity: [l] 30, 40, 50, 60, 80, 100, 125, 160, 200, 250	
Hot-water storage tanks: stationary	
OKH 100, 125, 160, 200, 250 NTR/BP	OKH 200 NTR/BP
OKH 200, 250, NTRR/BP	OKH 200 NTRR/BP
Capacity: [l] 100, 125, 160, 200, 250	
Hot-water storage tanks: Z-suspended, vertical	
OKH 30, 40, 50, 60, 80, 100, 125, 160, 200 NTR/Z	OKH 200 NTR/Z
Capacity: [l] 30, 40, 50, 60, 76, 95, 120, 148, 196	



Product	Example of designation
Hot-water storage tanks: stationary	
Additional el. heating element	OKHE 200 NTR/2.2 kW
OKHE 80, 100, 125, 160, 200, 250 NTR/2.2 kW	
Capacity: [l] 80, 100, 125, 160, 200, 250	
Pressure storage water heaters:	
Connection above the supply point	TO 10 UP
TO UP 5, 10, 15	
Capacity: [l] 6.2; 9.8; 14.8	
Connection under the supply point	TO 10 IN
TO IN 5, 10, 15, 30	
Capacity: [l] 6.6; 9.9; 14.9; 30	
Pressureless storage water heaters:	
Connection above the supply point	BTO 10 UP
BTO UP 5, 10	
Capacity: [l] 5.5; 9.8	
Connection under the supply point	BTO 10 IN
BTO IN 5, 10	
Capacity: [l] 5.7; 9.9	
Electric instantaneous water heaters:	
PTO 3.5; 5; 6.5; 8	PTO 3.5
Capacity: [l] Not specified	
PTO 0733, 1733, 2733, 3733	PTO 0733
Capacity: [l] Not specified	

Water heaters – SMART type series:

Product	Example of designation
Combined storage water heaters: suspended, vertical	
Area of exchanger 0.68 m ²	OKC 100 SMART
OKC 100, 125, 160, 200, 220	
Capacity: [l] 93, 117, 145, 194, 220	
Electric storage water heaters: suspended, vertical	
OKCE 50, 80, 100, 125, 160, 200, 220	OKCE 200 SMART
Capacity: [l] 49, 75, 97, 122, 149, 199, 220	
Electric storage water heaters: S-stationary	
OKCE 100, 125 S/2.2 kW	OKCE 100 S/2.2 kW SMART
Capacity: [l] 98, 128	
Combined storage water heaters: horizontal	
OKCV 100, 125, 160, 200, 220	OKCV 200 SMART
Capacity: [l] 98, 123, 148, 201, 220	
Electric storage water heaters: horizontal	
OKCEV 100, 125, 160, 200, 220	OKCEV 200 SMART
Capacity: [l] 98, 123, 148, 201, 220	



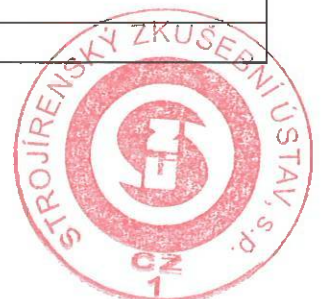


Product	Example of designation
Combined storage water heaters: suspended, vertical	
Area of exchanger 1.08 m ²	OKC 100/1 m ² SMART
OKC 100, 125, 160, 200, 220/1 m ²	
Capacity: [l] 95, 120, 147, 195, 220	
Hot-water storage tanks: stationary	
With flange and additional el. heating element	OKCE 125 NTR/2.2 kW SMART
OKCE 100, 125 NTR/2.2 kW	
Capacity: [l] 85, 110	
Combined storage water heaters: suspended, vertical	
Area of exchanger 0.41 m ²	OKH 80 SMART
OKH 80	
Area of exchanger 0.68 m ²	OKH 100 SMART
OKH 100, 125, 160, 200, 220	
Area of exchanger 1.08 m ²	OKH 100/1 m ² SMART
OKH 80, 100, 125, 160, 200, 220/1 m ²	
Capacity: [l] 73, 93, 117, 145, 194, 220	
Electric storage water heaters: suspended, vertical	
OKHE 50, 80, 100, 125, 160, 200, 220	OKHE 200 SMART
Capacity: [l] 50, 77, 100, 125, 149, 200, 220	
Electric storage water heaters: S- stationary	
OKHE 80, 100, 125, 160, 200, 250 S/2.2 kW	OKHE 200 S/2.2 kW SMART
OKHE 80, 100, 125, 160, 200, 250 S/3-6 kW	OKHE 200 S/3-6 kW SMART
Capacity: [l] 80, 100, 125, 160, 200, 250	
Combined storage water heaters: horizontal	
OKHV 100, 125, 160, 200, 220	OKHV 200 SMART
Capacity: [l] 100, 125, 160, 200, 220	
Electric storage water heaters: horizontal	
OKHEV 100, 125, 160, 200, 220	OKHEV 200 SMART
Capacity: [l] 100, 125, 160, 200, 220	
Hot-water storage tanks: stationary	
Additional el. heating element	OKHE 200 NTR/2.2 kW SMART
OKHE 80, 100, 125, 160, 200, 250 NTR/2.2 kW	
OKHE 200, 250 NTRR/2.2 kW	OKHE 200 NTRR/2.2 kW SMART
Capacity: [l] 80, 100, 125, 160, 200, 250	



Accessories:

Product	
TPK – Heating flange with ceramic elements	
TPK	150-8/1.5 kW
TPK	150-8/2.2 kW
TPK	150-8/3.3 kW
TPK	150-8/4 kW
TPK	150-8/6 kW
TPK	150-8 S/2.2 kW
TPK	168-8/2.2 kW
TPK	168-8/3.3 kW
TPK	168-8/4 kW
TPK	168-8/6 kW
TPK	210-12/2.2 kW
TPK	210-12/3.3 kW
TPK	210-12/3-6 kW
TPK	210-12/6.6 kW
TPK	210-12/5-9 kW
TPK	210-12/12 kW
TJ – Screw heating unit	
TJ	6/4"- 2 kW
TJ	6/4"- 2.5 kW
TJ	6/4"- 3.3 kW
TJ	6/4"- 3.75 kW
TJ	6/4"- 4.5 kW
TJ	6/4"- 6 kW
TJ	6/4"- 7.5 kW
TJ	6/4"- 9 kW
TJ	6/4" S - 2 kW
TJ	6/4" S - 2.5 kW
TJ	6/4" S - 3.3 kW
TJ	6/4" S - 3.75 kW
TJ	6/4" S - 4.5 kW
TJ	6/4" S - 6 kW
TJ	6/4" S - 7.5 kW
TJ	6/4" S - 9 kW
TJ	6/4" E - 2 kW
TJ	6/4" E - 2.5 kW
TJ	6/4" E - 3.3 kW
TJ	6/4" E - 3.75 kW
TJ	6/4" E - 4.5 kW
TJ	6/4" E - 6 kW
TJ	6/4" E - 7.5 kW
TJ	6/4" E - 9 kW





Storage tanks – type series:

Product		Example of designation
Storage tanks: stationary (design v1 to v20)		
NAD	40, 50, 80, 100, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 600, 700, 750, 800, 900, 1000, 1250, 1500, 2000, 2500, 3000, 4000 (v1 - v20)	NAD 400
UKV	200, 250, 300, 350, 400, 450, 500	UKV 400
NADO	50, 80, 100, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 600, 700, 750, 800, 900, 1000, 1250, 1500, 2000, 2500, 3000, 4000 (v1 - v20)	NADO 400
NADE	50, 80, 100, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 600, 700, 750, 800, 900, 1000, 1250, 1500, 2000, 2500, 3000, 4000 (v1 - v20)	NADE 400
NADOE	50, 80, 100, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 600, 700, 750, 800, 900, 1000, 1250, 1500, 2000, 2500, 3000, 4000 (v1 - v20)	NADOE 400
NADS	50, 80, 100, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 600, 700, 750, 800, 900, 1000, 1250, 1500, 2000, 2500, 3000, 4000 (v1 - v20)	NADS 400
NADOS	50, 80, 100, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 600, 700, 750, 800, 900, 1000, 1250, 1500, 2000, 2500, 3000, 4000 (v1 - v20)	NADOS 400
Capacity: [I]	50, 80, 120, 200, 265, 316, 320, 350, 358, 400, 405, 450, 470, 475, 600, 700, 772, 775, 820, 930, 999, 1250, 1507, 2007, 2500, 3000, 4000 (v1 - v20)	

Versions v1 to v20 differ in diameter and location of nozzles according to customer requirements (does not apply to UKV tanks).

NADO, NADOE tanks are also used for domestic water heating via a built-in tank (tank in tank) in the interior. The volume of the tank is 10, 15, 20, 25, 35, 45, 60, 100, 120, 140, 160, 200, 250, 300, 350, 400 l according to the volume of the storage tank.

System units:

Product			Example of designation
With storage tanks:			
	Hot-water storage tank capacity [I]:	Equilizing storage tank capacity [I]:	
HMTM	200, 250, 300, 400	40, 50, 60, 70, 80	HMTM 250/50
HMTS-6	200, 250, 300, 400	40, 50, 60, 70, 80	HMTS 250/50-6
HMTS-8-12	200, 250, 300, 400	40, 50, 60, 70, 80	HMTS 250/50-8-12
HMTS-16	200, 250, 300, 400	40, 50, 60, 70, 80	HMTS 250/50-16
Without storage tanks:			
	Type according to heat pump capacity:		
HUBERT monoblock	*		HUBERT monoblock
HUBERT split	6, 8-12, 16		HUBERT 8-12 split
HUBERT monoblock +	*		HUBERT monoblock +
HUBERT split +	6, 8-12, 16		HUBERT 8-12 split +
HM – hydraulic module, T – hot water, M – monoblock, S – split, * – capacity not specified			



RULES FOR USING THE CERTIFICATE

For the purpose of placing the products on the market, this Certificate may only be used during the period of its validity and provided the provisions of the Technical Construction Certificate applied for certification of the products remain valid. If the normative documents applicable to the certificated products have changed or new normative documents have been issued, the usability of the Certificate must be reviewed.

The Certificate may only be used as a certificate for the products specified on Pages 1 to 8. This also applies to its use in advertising, promotional and commercial materials. Unauthorised or deceptive use of the Certificate may result in its withdrawal.

It is prohibited to change, amend or overwrite the data contained in the Certificate.

The Certificate may not be used for documenting the properties of the products changed without consent of the Engineering Test Institute in such a way that conformity with the Technical Construction Certificate specified on Page 1 has been affected.

Certification Body requires the holder of this Certificate to keep records of all the complaints and corrective actions relating to the products covered by this Certificate.

